

Isa

Chapter 5

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

הָיָה	כָּרַם	לְכַרְמִי	הוֹדִי	שִׁירַת	לְיָדֵי	נָא	אֲשִׁירָה	1
تھا	باغ	اس کے باغ کے بارے میں	میرے پیارے کا	گیت	اپنے پیارے کے لیے	اب	میں گاؤں گا	
H1961	H3754	H3754	H1730			H4994	H7891	

لְיָדֵי
میرے پیارے کا
כָּרַן
بیٹے
זְרָחִיז
زرخیز کے
שָׁמֹן:
H8081

تھا۔ پر پہاڑی زرخیز باغ یہ کا انگور تھا۔ باغ کا پیارے میرے ہے۔ میں بارے کے باغ کے انگور کے اُس جو گیت ایک گاؤں، گیت لئے کے محبوب اپنے میں آؤ،

בְּחֹזֶן	מְנַדְלִי	וַיָּבֵן	שָׂרָק	וַיִּטְעֵהוּ	וַיִּסְקְלֵהוּ	וַיַּעֲקֹדוּ	2
اس کے درمیان	برج	اور اس نے بنایا	بہترین بیل	اور اس نے لگایا	اور اس نے پتھر نکالے	اور اس نے کھودا	
H8432	H4026	H1129		H5193	H5619	H5823	

וַיִּבֶן
اور اس نے
בָּו
اس میں
חָצֵב
کانا
וַיִּקַּב
حوض
וַיִּבְנוּ
اور بھی
בְּאֲשִׁים:
خراب
וַיַּעַשׂ
لیکن پیدا ہوئے
עֲנָבִים
انگور
לַעֲשׂוֹת
پیدا کرنے
וַיִּקְוּ
اور اس نے امید رکھی
H0891
H6025
H2672
H3342
H1571

صحیح کی اُس تاک کیا کھڑا مینار نے اُس میں بیج لگائیں۔ قلمیں کی انگور بہترین پھر دینے، نکال پتھر تمام سے میں اُس کرتے کرتے گوڑی نے اُس اچھے کہ تھی اُمید بڑی لگا۔ کرنے انتظار کا فصل پہلی وہ پھر لیا۔ تراش حوض میں پتھر لئے کے نکالنے رس کا انگور نے اُس ساتھ ساتھ سکے۔ کر چوکیداری تھے۔ نکلے ہی انگور کھٹے اور چھوٹے تو گئی پک فصل جب افسوس! لیکن گئے۔ ملیں انگور میٹھے

וַעֲתָה	יֹשֵׁב	ירוּשָׁלַם	וְאִישׁ	יְהוּדָה	שִׁפְטוֹ	נָא	בְּרָמִי:	3
اور اب	رہنے والو	یروشلم کے	اور لوگو	یہوداہ کے	فیصلہ کرو	اب	میرے درمیان	
H6258	H3427	H3389	H0376	H3063	H8199	H4994	H0996	

کروں۔ کیا ساتھ کے باغ اُس میں کہ کرو فیصلہ خود اب باشندو، کے یہوداہ اور یروشلم

מָה־	לַעֲשׂוֹת	עֹד	לְכַרְמִי	וְלֹא	עֲשִׂיתִי	כִּי	מְדוּעַ	קִנִּיתִי	4
کیا	کرنا باقی تھا	اور	میرے باغ کے لیے	اور نہیں	میں نے کیا	اس میں	کیوں	میں نے امید رکھی	
H4100		H5750	H3754	H3808		H4069			

לַעֲשׂוֹת
پیدا کرنے
עֲנָבִים
انگور
וַיַּעַשׂ
لیکن پیدا ہوئے
בְּאֲשִׁים:
خراب
H0891
H6025

کھٹے اور چھوٹے صرف کہ بے وجہ کیا رکھوں؟ اُمید کی فصل اچھی میں کہ تھا نہیں مناسب کیا تھی؟ کی نہیں کوشش ممکن ہر لئے کے باغ نے میں کیا نکلے؟ انگور

וַעֲתָה	אֲדִיעָה־	נָא	אֲתָכֶם	אֵת	אֲשֶׁר־	אֲנִי	עֲשָׂה	לְכַרְמִי	הִסֵּר	מְשׁוֹכְתוֹ	5
اور اب	بتاؤں گا	اب	تمہیں	کو	جو	میں	کرنے والا ہوں	اپنے باغ کو	ہٹانا	اس کی باڑ	
H6258	H3045	H4994	H0853	H0853	H0853	H0589		H3754	H5493		

וְהָיָה
اور ہو گی
לְכַבֵּר
چراگاہ کو
פָּרֵץ
توڑنا
גִּדְרוֹ
اس کی دیوار
וְהָיָה
اور ہو گی
לְמַרְמֵס:
روندے کو
H4823
H1961
H1447
H6555
H1961

گے آئیں گھس جانور میں اُس گا۔ دوں گرا چار دیواری کی اُس اور گا کروں ختم کو باڑ کانٹے دار کی اُس میں گا؟ کروں کیا ساتھ کے باغ اپنے میں کہ بے پتا گے اڈالیں روند تله پاؤں کچھ سب گے، کریں تباہ کچھ سب کر چر اور

6	וְאֵשִׁיתָהוּ	בְּתָה	לֹא	יִזְמַר	וְלֹא	יֵעָדֵר	וְעֵלָה	שָׁמִיר	וְשִׁית
	اور-میں-بناؤں-گا-اسے	ویران	نہیں	کٹائی-جائے-گی	اور-نہیں	کھودی-جائے-گی	اور-اگیں-گے	کانٹے	اور-جھاڑیاں
	H7896	H1326	H3808	H2168	H3808		H5927	H8068	H7898

وְעַל	הָעֵבִים	אֶצְיָה	מִהַמָּטִיר	עָלְיוֹ	מִטָּר:
اور-پر	بادلوں-کو	میں-حکم-دوں-گا	نہ-برسانے	اس-پر	بارش
	H5645	H6680	H4305		H4306

یہ صرف نہ گے۔ اگیں پودے رو خود اور کانٹے دار وہاں گی۔ جائے کی گوڈی نہ گی، ہو چھانٹ کانٹ کی بیلوں کی اُس نہ گا۔ دوں بنا بنجر زمین کی اُس میں گا۔ دوں روک سے برسے پر اُس بھی کو بادلوں میں بلکہ

7	כִּי	כָרֶם	יְהוּדָה	צְבָאוֹת	בֵּית	יִשְׂרָאֵל	וְאִישׁ	יְהוּדָה	נָטַע	שִׁעְשׁוּעִיו
	کیونکہ	باغ	خداوند-کا	لشکروں-کے	گھرانہ	اسرائیل-کا	اور-لوگ	یہوداہ-کے	پودہ	اس-کی-خوشی-کا
	H3754	H3068				H3478	H0376	H3063	H5194	H8191

וַיִּקֹּן	לְמִשְׁפַּחַת	יְהוּדָה	מִשְׁפָּחָה	לְצִדְקָה	וְהִנֵּה	צְעָקָה:	וְהִנֵּה	וְהָיָה	ס
اور-اس-نے-امید-رکھی	انصاف-کی	لیکن-دیکھو	خون-ریزی	راستبازی-کی	لیکن-دیکھو	چیخ			*
	H4941	H2009	H4939	H6666	H2009	H6818			

امید وہ ہے۔ چاہتا ہونا اندوز لطف وہ سے جن ہیں پودے ہوئے لگائے کے اُس لوگ کے یہوداہ ہے۔ الافواج رب مالک کا جس بے باغ کا انگور قوم اسرائیلی سنو، سنائی ہی چیخیں کی مظلوموں لیکن تھی، توقع کی راستی کیں۔ حرکتیں غیرقانونی نے انہوں افسوس! لیکن گی، ہو پیدا فصل کی انصاف کہ تھا رکھتا دیں۔

8	הָיוּ	מִיִּזְעֵי	בֵּית	בְּכֵיִת	שָׂרָה	בְּשָׂרָה	יִקְרִיבוּ	עַד	אֶפְסָס	מְקוֹמָם
	افسوس	ملانے-والوں-پر	گھر	گھر-سے	کھیت	کھیت-سے	قریب-کرتے-ہیں	جب-تک	نہیں-ربی	جگہ
	H1945	H5060					H7126	H5704		H4725

וְהוֹשַׁבְתֶּם	לְבָדְכֶם	בְּקֶרֶב	הָאָרֶץ:
اور-تم-بسائے-جاؤ	اکیلے	درمیان	سرزمین-کے
H3427	H0905	H7130	H0776

گے۔ ربو ہی اکیلے میں ملک تم اور گا پڑے نکلنا کو لوگوں تمام دیگر آخرکار ہو۔ رہے جا اپناتے کو کھیتوں اور گھروں دیگرے بعد یکے جو افسوس پر تم

9	בְּאֲזָנֵי	יְהוּדָה	צְבָאוֹת	אִם-	לֹא	בְּתִים	רְבִים	לְשִׁמְחָה	יְהִיוּ	גְדֻלָּיִם
	میرے-کانوں-میں	خداوند	لشکروں-کے	اگر-نہیں	نہیں	گھر	بہت-سے	ویرانی-کے-لیے	ہوں-گے	بڑے
	H0241	H3068			H3808			H8047	H1961	

וְטוֹבִים	מֵאֵין	יִזְשָׁב:
اور-عمدہ	بغیر	رہنے-والے-کے
	H0369	H3427

نہیں کوئی میں گھروں شان عالی اور بڑے ان گے، جائیں ہو سنسان و ویران مکان متعدد یہ یقیناً ہے، کھائی قسَم ہی میں موجودگی میری نے الافواج رب گا۔ بسے

10	כִּי	עֲשָׂרָת	צְמֹדִי-	כָרֶם	יֵעָשׂוּ	בֵּת	אֶחָת	וְזָרַע	חֹמֶר	יַעֲשֶׂה	אֵיפָה:
	کیونکہ	دس	جوڑے	باغ	پیدا-کریں-گے	بت	ایک	اور-بیج	خومر-بھر	پیدا-کے-گا	ایفاه
		H6235	H6776	H3754		H1324	H0259	H2233		H0374	

פ
**

گے۔ ہوں پیدا گرام کلو 16 صرف کے غلہ سے گرام کلو 160 کے بیج اور گے، بنیں لٹر 22 صرف کے مے سے انگوروں کے زمین ایکڑ دس

11	הָיוּ	מְשֻׁכְּמִי	בְּבֹקֶר	שִׁכָּר	יִרְדְּפוּ	מֵאֲחֵרֵי	בְּזֶשֶׁף	יֵין
	افسوس	سویرے-اٹھنے-والوں-پر	صبح-کو	شراب	پیچھے-تڑاتے-ہیں	رہنے-والے	شام-تک	مے
	H1945	H7925	H1242	H7941	H7291	H0309	H5399	H3196

יְדֻלְקִים:

جو-انہیں-بھڑکاتی-ہے
[H1814](#)

بو-جاتے ہو مست کر پی پی مے بھر رات اور جاتے پڑ پیچھے کے شراب کر اٹھ سویرے صبح جو افسوس پر تم

12	וְהָיָה	כְּזֹר	וְנִבְלָ	תָּךְ	וְחִלְיָל	וַיֵּין	מִשְׁתִּיָּהֶם	וְאֵת	פְּעָל	יְהוּדָה	לֹא
	اور-ہے	بریط	اور-ستار	ذف	اور-بانسری	اور-مے	ان-کی-مجلسوں-میں	لیکن-کو	کام	خداوند-کے	نہیں
	H1961	H3658	H8596	H2485	H3196	H4960	H0853	H6467	H3068	H3808	

וְיִישׂוּ
وہ-دیکھتے
اور-کاریگری
[H5027](#)
[H4639](#)

וְיָדָו
اس-کے-باتھوں-کی
نہیں
[H3027](#)
[H3808](#)

לֹא
وہ-دیکھتے
[H7200](#)

لیکن ہیں۔ بہلاتے دل اپنا سے آوازوں سُربلی کی بانسری اور دف ستار، سرود، کر پی پی مے مہمان تمہارے ہے! ہوتی رونق کتنی میں ضیافتوں تمہاری کرتے۔ نہیں ہی لحاظ تم کا اُس ہے ربا ہو باتھوں کے رب کچھ جو ہے۔ ربا کر کیا رب کہ آنا نہیں تک خیال تمہیں افسوس،

13	לָכֵן	גְּלָה	עַמִּי	מִבְּלִי-	רַעַת	וּכְבוֹדוֹ	מִתִּי	רַעֲב	וְהַמּוֹנֵן
	اس-لیے	جلا-وطن-ہوئی	میری-قوم	بغیر	علم	اور-اس-کے-بزرگ	لوگ	بھوک-کے	اور-اس-کی-بجوم
	H1540	H1097	H1847	H3519	H4962	H7458	H3381	H1926	

צָמָא:
پپاسی-سے
سوکھی-ہوئی
[H6772](#)
[H6704](#)

گے۔ جائیں سوکھ مارے کے پپاس عوام اور گے، یں مر بھوکے افسر بڑے کے اُس ہے۔ خالی سے سمجھ وہ کیونکہ گی، جائے ہو جلاوطن قوم میری لئے اسی

14	לָכֵן	הִרְחִיבָה	שְׂאוֹל	נִפְשָׁה	וּפְעָרָה	פִּיהָ	לְבָלִי-	חֶק	וַיִּנְד	הִרְרָה
	اس-لیے	پھیلائی	قبر-نے	اپنی-بھوک	اور-کھولا	اپنا-منہ	بغیر	حد	اور-اتریں-گے	اس-کی-شان
	H7337	H7585	H5315	H6473	H6310	H1097	H2706	H3381	H1926	

וְהַמּוֹנֵה
اور-اس-کی-بھیڑ
اور-اس-کا-شور
[H7588](#)

וּשְׂאוֹנָה
اور-خوشی-منانے-والا
اس-میں
[H5938](#)

בָּה:
اور-اس-میں

جائیں اُتر میں گلے کے اُس افراد شادمان اور ہنگامہ شراب، شور شوکت، و شان تمام کی قوم تاکہ بے کھولا کر پہاڑ منہ اپنا نے پاتال

15	וַיִּשַׁח	אָדָם	וַיִּשְׁפֹּל-	אִישׁ	וַעֲיִי	נְבוֹהִים	הַשְּׂפֹלָה:
	اور-جھکا	آدمی	اور-پست-ہوا	انسان	اور-آنکھیں	غروریوں-کی	پست-ہوں-گی
	H7817	H0120	H8213	H0376	H1364	H8213	

گی۔ جائیں ہو نیچی آنکھیں کی مغرور اور گا، جائے ملایا میں خاک کے کر پست کو انسان

16	וַיִּנְבְּהָ	יְהוּדָה	צְבָאוֹת	בְּמִשְׁפָּט	וְהָאֵל	הַקְּדוֹשׁ	נִקְדָּשׁ	בְּצִדְקָה:
	اور-بلند-ہو-گا	خداوند	لشکروں-کا	عدالت-میں	اور-خدا	قدوس	مقدس-مانا-جائے-گا	راستبازی-میں
	H1361	H3068	H4941	H0410	H6918	H6942	H6666	

بے۔ قدوس وہ کہ گی کرے ظاہر راستی کی خدا قدوس اور گی، دکھائے عظمت کی اُس عدالت کی الافواج رب لیکن

17	וְרַעְיוֹ	כְּבָשִׁים	כְּדָבָרָם	וְחִרְבוֹת	מַחִים	נְרִים	יֹאכְלוּ:
	اور-چریں-گے	بھیڑیں	اپنی-چراگاہ-میں	اور-کھنڈروں-میں	موٹوں-کی	پر دیسی	کھائیں-گے
	H3532	H2723	H4220	H0398			

میں۔ چراگاہوں اپنی طرح جس گی چریں یوں میں کھنڈرات کے جلاوطنوں بھیڑیں تازی موٹی اور لیلے میں دنوں اُن

18	הַיּוֹסֵף	מְשִׁבֵי	הַעֲזוֹן	בְּחַבְלֵי	הַשּׂוּא	וְכַעֲבוֹת	הַעֲגֻלָּה	חַטָּאָה:
	افسوس	کھینچنے-والوں-پر	بدی	رسیوں-سے	جھوٹ-کی	اور-رسوں-سے	گاڑی-کی	گناہ
	H1945	H4900	H5771		H7723	H5688	H5699	

بو۔ گھسیٹتے پیچھے اپنے طرح کی گاڑی بیل کو گناہ اپنے اور کھینچتے پیچھے اپنے ساتھ کے رسوں باز دھوکے کو قصور اپنے جو افسوس پر تم

19	הָאֲמֹרִים	יְמֵהָרָה	יְחִישָׁהּ	מַעֲשָׂהּ	לְמַעַן	נִרְאָה	וְתִקְרַב	וְתִבְוָאָה	עֲצָת
	جو-کہتے-ہیں	جلدی-کرے	وہ-جلدی-کرے	اپنے-کام-کو	تاکہ	ہم-دیکھیں	اور-نزدیک-آئے	اور-آئے	منصوبہ
	H0559			H4639	H4616	H7200	H7126	H0935	H6098

קְדוֹשׁ	יִשְׂרָאֵל	וְנִדְעָה:	ס
قدوس	اسرائیل-کے	اور-ہم-جائیں	*
H6918	H3478	H3045	

جان اُسے ہم تاکہ آئے سامنے جلدی وہ بے رکھتا قدوس کا اسرائیل منصوبہ جو کریں۔ معائنہ کا اس ہم تاکہ نپٹائے کام اپنا جلدی جلدی اللہ ہو، کہتے تم لیں۔

20	הַיּוֹסֵף	הָאֲמֹרִים	לְרַע	טוֹב	וְלַטּוֹב	רָע	שָׁמִים	חֲשָׁדָה	לְאוֹר
	افسوس	جو-کہتے-ہیں	بدی-کو	بھلائی	اور-بھلائی-کو	بدی	رکھنے-والے	اندھیرے-کو	روشنی-میں
	H1945	H0559					H2822	H0216	

וְאוֹר	לְחֲשָׁדָה	שָׁמִים	מָר	לְמַתּוֹק	וּמַתּוֹק	לְמָר:	ס
اور-روشنی-کو	اندھیرے-میں	رکھنے-والے	کڑوے-کو	میٹھے-میں	اور-میٹھے-کو	کڑوے-میں	*
H0216	H2822		H4751	H4966	H4966	H4751	

کڑوی مٹھاس اور میٹھی کڑواہٹ کہ ہے، تاریکی روشنی اور روشنی تاریکی کہ ہو کہتے جو ہو، دیتے قرار بُرا کو بھلائی اور بھلا کو بُرائی جو افسوس پر تم ہے۔

21	הַיּוֹסֵף	חֲכָמִים	בְּעֵינֵיהֶם	וְנִגְדָה	פְּנֵיהֶם	בְּבָנִים:
	افسوس	دانا	اپنی-نظروں-میں	اور-سامنے	اپنے-چہروں-کے	سمجھدار
	H1945	H2450		H5048	H6440	H0995

بو۔ سمجھتے ہوشیار کو آپ اپنے اور ہو مند دانش میں نظر اپنی جو افسوس پر تم

22	הַיּוֹסֵף	גְּבוּרִים	לְשִׁתּוֹת	יַיִן	וְאֲנָשִׁי-	חֵיל	לְמִסְדָּה	שִׁכָר:
	افسوس	سورما	پینے	مے	اور-لوگ	بہادر	ملانے	شراب
	H1945	H1368	H8354	H3196	H0376	H2428	H4537	H7941

بو۔ دکھاتے بہادری اپنی میں ملانے شراب اور ہو پہلوان میں پینے مے جو افسوس پر تم

23	מִצְדִּיקֵי	רָשָׁע	עַקֵּב	שָׁחַד	וְצַדִּיקָת	צְדִיקִים	יִסְרִי	מִזְמָנוֹ:	ס
	راست-ٹھہرانے-والے	بدکار-کو	بدلے-میں	رشوت-کے	اور-راستبازی	راستبازوں-کی	وہ-چھینتے-ہیں	اس-سے	*
	H6663	H7563	H6118	H7810	H6666	H6662	H5493		

بو۔ مارتے حقوق کے بے قصوروں اور کرتے بری کو مجرموں کر کھا رشوت تم

24	לֶבֶן	כֶּאֱדָל	קָשׁ	לְשׁוֹן	אֵשׁ	וּחֲשָׁשׁ	לְהַבָּה	יִרְפָּה	שְׂרָשֵׁם
	اس-لیے	جیسے-کھاتی-ہے	پرالی	لہٹ	آگ-کی	اور-سوکھی-گھاس	شعلے-میں	گرتی-ہے	ان-کی-جڑ
		H0398	H7179	H3956	H0784	H2842	H3852	H7503	H8328

כִּמְק	יְדֵהָ	וּפְרָחֵם	כְּאֶבֶק	יַעֲלָה	כִּי	מֵאֲסוֹ	אֶת	תּוֹרַת	יְהוָה
سزاند-کی-طرح	ہو-گی	اور-ان-کا-پھول	غبار-کی-طرح	اُڑے-گا	کیونکہ	انہوں-نے-رد-کیا	کو	شریعت	خداوند-کی
H4716	H1961	H6525	H0080	H5927			H0853	H8451	H3068

צְבָאוֹת	וְאֵת	אֲמַרְתָּ	קְדוֹשׁ-	יִשְׂרָאֵל	נֶאֱצִי:
لشکروں-کے	اور-کو	کلام	قدوس	اسرائیل-کے	حقارت-کیے
H0853			H6918	H3478	H5006

اُسی بے جاتی ہو چُرْمُر میں شعلے کے آگ گھاس سوکھی اور جاتا ہو راکھ کر آ میں لپیٹ کی آگ بھوسا طرح جس گی۔ پڑے بھگتنی سزا کی اس تمہیں اب تم ہے، کیا رد کو شریعت کی الافواج رب نے تم کیونکہ گے، جائیں اُڑ طرح کی گرد پھول تمہارے اور گی جائیں سڑ جڑیں تمہاری گے۔ جاؤ ہو ختم تم طرح ہے۔ جانا حقیر فرمان کا قدوس کے اسرائیل نے

25	על- پر	כין اس-لے	קרה بھڑکا	אף- غضب	יהנה خداوند-کا	בעמו اپنی-قوم-پر	ניט اور-اس-نے-بڑھایا	ידו اپنا-ہاتھ	עליו اس-پر	ויכהו اور-اسے-مارا
			H2734	H0639	H3068	H5186	H3027	H5221		
	וירגזו اور-کانے	הקרים پہاڑ	ותדו اور-بوٹی	נדלתם ان-کی-لاشیں	כסוחה کوڑے-کی-طرح	בקרוב درمیان	חוצות سڑکوں-کے	בכל- سب	זאת اس-کے-ساتھ	לא- نہیں
	H7264	H2022	H1961	H5038	H5478	H7130	H2351	H3605	H2063	H3808
	שב پہرا	אפו اس-کا-غضب	ועוד اور-اب-بھی	ידו اس-کا-ہاتھ	נמיה: بڑھا-ہوا-ہے					
	H7725	H0639	H5750	H3027	H5186					

طرح کی کچرے لاشیں میں گلیوں اور رے لرز پہاڑ ہے۔ کیا حملہ پر اُن کر بڑھا ہاتھ اپنا نے اُس کہ ہے، ہوا نازل پر قوم کی اُس غضب کا رب کہ ہے وجہ یہی گا۔ رہے ہی اُٹھا لئے کے مارنے ہاتھ کا اُس بلکہ گا ہو نہیں ٹھنڈا غصہ کا اُس تاہم ہیں۔ بوٹی بکھری

26	ונשא- اور-وہ-اُٹھے-گا	יס جھنڈا	לנוים قوموں-کے-لیے	מרחוק دور-سے	ושרק اور-وہ-سیٹی-بجائے-گا	לו اسے	מקצה کنارے-سے	הארץ زمین-کے	יהנה اور-دیکھو
	H5375	H5251	H7350	H5319	H2009	H0776			
	מיהרה جلدی-سے	קל تیزی-سے	יבוא: وہ-آتا-ہے						
	H4120	H7031	H0935						

دشمن دیکھو، وہ گا۔ بلانے سے انتہا کی دنیا اُسے کر بجا سیٹی وہ گا، کرے کھڑا خلاف کے قوم اپنی اُسے کر گاڑ جھنڈا فوجی لئے کے قوم دُور دراز ایک وہ ہیں۔ رہے آ بوئے بھاگتے

27	אין- نہیں-ہے	עיר تھکا	ואין- اور-نہیں-ہے	כושל لڑکھڑاتا	בו اس-میں	לא نہیں	ינום وہ-اونگھتے	ולא اور-نہیں	יישן وہ-سوتے	ולא اور-نہیں	נפתח کھلتی
	H0369	H5889	H0369	H3782	H3808	H3808	H5123	H3808	H3462	H3808	H3808
	אזור بیٹی	חלציו ان-کی-کمروں-کی	ולא اور-نہیں	נתק ٹوٹنا	שרוד تسمہ	נעליו: ان-کے-جوتوں-کا					
	H0232	H2504	H3808	H5423	H8288	H5275					

نہیں۔ ٹوٹا تسمہ بھی کا کسی نہیں، ڈھیلا پٹکا بھی کا کسی ہے۔ ہوا سویا یا اونگھتا نہیں کوئی چلے۔ کر لڑکھڑا یا بو تھکاماندہ جو نہیں کوئی سے میں اُن

28	אשר جن-کے	חציו تیز	שנונים تیز	וכל- اور-سارے	קשתתיו ان-کے-کمانیں	דרכות کھینچی-بوٹی	פרסות کھر	סוסיו ان-کے-گھوڑوں-کے	כצד چقماق-کی-طرح
	H2671	H8150	H3605	H7198	H1869	H6541			
	נחשבו سمجھے-جاتے-ہیں	ונגליו اور-ان-کے-پہیے	כסופה: طوفان-کی-طرح						
	H2803	H1534							

ہیں۔ جیسے آندھی پہئے کے رتھوں کے اُن جیسے، چقماق کھر کے گھوڑوں کے اُن ہیں۔ ہوئے تنے کمان اور تیز تیر کے اُن

29	שאנה دباڑ	לו اس-کی	כלביא شیر-کی-طرح	ושאנ وہ-گرجے-گا	ישאנ وہ-گرجے-گا	ככפירים جوان-شیروں-کی-طرح	וינהם اور-گنگنائے-گا	ויאחז اور-پکڑے-گا
	H7581	H7580	H3605	H7198	H1869	H6541	H5098	H0270
	טרף شکار	ויפליט اور-لے-جائے-گا	ואין اور-نہیں-ہو-گا	מצייל: بجانے-والا				
	H2964	H6403	H0369	H5337				

سکتا۔ بجا نہیں کوئی اُسے جہاں ہیں جاتے لے وہاں کر چھین شکار اپنا ہوئے اُترتے اور دباڑتے طرح کی شیربربر جوان بلکہ ہیں گرجتے طرح کی شیرنی وہ

אָנזען	וואַס	ל'אָרען	וואַס	אָס	אָנזען	אָס	אָס	אָס	אָס
اندھیرا	اور-دیکھو	سرزمین-کی-طرف	اور-دیکھے-گا	سمندر	گرج-کی-طرح	اس	دن-میں	اس-پر	اور-گرچے-گا
H2822	H2009	H0776	H5027	H3220	H5100	H1931	H3117		H5098
				פ	אָנזען	אָנזען	אָנזען	אָנזען	אָנזען
				**	اس-کے-بادلوں-میں	اندھیری-بو-گئی	اور-روشنی	اور-روشنی	مصبیت
					H6183	H2821	H0216		

بی مصیبت اور اندھیرا ہی اندھیرا وہاں دیکھو بھی جہاں گے۔ پڑیں ٹوٹ پر اسرائیل ہوئے مچاتے شور سا کا سمندر متلاطم اور غراتے دشمن دن اُس گی۔ جائے ہو تاریک روشنی سے سبب کے جانے چھا بادل مصیبت۔